



財團法人育田社會福利慈善基金會
Mercy Land Welfare and Social Service Foundation

2016 Vol. 4
APR

育秧

We Young

遇見
生命中的曙光





2016 April



創刊日期 2015年4月
發行日期 2016年4月

本刊免費寄贈，歡迎索取
非經同意請勿轉載刊物內容



郵政劃撥
帳戶 | 財團法人育田社會福利慈善基金會
帳號 | 50289914



育秧季刊

發行所

財團法人育田社會福利慈善基金會

發行人 | 陳清樂

總編輯 | 王巧涵

基金會資訊

董事長 | 陳清樂

董事 | 王月娥、王肇祥、杜秀姬、陳文成
陳怡臻、陳思涵、彭曉蘭、趙珮伶

(依姓名筆畫順序排列)

總會

執行長 | 陳清樂

社會工作處 | 王巧涵、沈俊傑

社會資源處 | 楊雅安

秘書處 | 江婕鈴、陳謙菱

地址 | 桃園市龜山區文東五街37巷37號2樓

電話 | 03-3285188

傳真 | 03-3287258

網址 | <http://www.mercyland.org.tw>

E-mail | service@mercyland.org.tw

花蓮中心

主任 | 黃瓊芬

社工 | 周居禮

地址 | 花蓮縣壽豐鄉志學村大學路二段1號

(東華大學創新育成中心3-7室)

電話 | 03-8630007、17

VOL.4 Content

看見育田

- 一粒種子一畝田 - 育田大事記 P.3
- 找到生命的出口 - 方案服務介紹 P.5

育田活動

- 加年菜，家溫暖 P.7
- 把冷漠變成愛 P.9
- 勇於面對 P.11

主題報導

- 花蓮中心啟用祝福茶會 P.13
- 支持社區長者照顧聯盟 - 系列報導 P.15

育田情報站

- 營養大使 - 「徵」的就是你 P.23
- 新生活運動 - 站起來，動起來 P.25

捐款支持

- 匯集大家的愛 - 育田捐款明細 P.29

2016 JAN-APR

大事記

01/06 台灣癌症基金會 來訪



育田在協助癌友的路上並不孤單
有一群往同個夢想前進的夥伴們
大家攜手共創癌友們的幸福園地

02/05-02/06 春節時分共享喜悅

年節將近
感謝家樂福春日店
讓癌友共饗美食

P. 7



02/16 北健捐贈開工物資



北健有線在新春團拜後
轉贈愛心物資
延續新春的喜悅
傳遞溫暖的關懷

P. 9

03/24 花蓮中心開幕茶會

在花蓮深根
延續癌友扶助
更關懷據點的長輩們



P. 13

03/30-03/31 「營」在起跑點－營養大使



杯愛是幸福 延續活動
讓癌友「營」得健康

P. 23



癌友家庭扶助

幫助癌友家庭找到生命的出口

接獲罹癌的消息，

除了不確定的治療結果，更伴隨著無法工作的經濟壓力

在台灣，有許多癌友家庭，承受著沉重的經濟壓力與生活衝擊

在這艱辛徬徨的時刻，讓育田陪伴大家，安心走過治療期

105年1月 至今

育田已協助 79 個

因癌症導致工作中斷，或是營養品等龐大開銷
造成家庭經濟負擔沉重的癌友家庭

爾後，我們會繼續努力成為癌友們強力的後盾
若您想要成為我們的夥伴，
一起在抗癌的路上出一份心力
請您不吝嗇的伸出雙手



扶助辦法

* 扶助對象

罹患癌症，

仍在接受**手術**、**化療**、**電療**等治療行為

* 申請方式

1. 透過**醫院**、**癌症資源中心**的社工或個案師轉介
2. 居住地之**社會局處**或**福利服務中心**的社工轉介
3. **桃園地區**民眾自行下載表單填寫後寄送本會

詳細**補助辦法**與**表單下載** 請見本會官網

<http://www.mercyland.org.tw/wordpress/>



讓育田成為能讓癌友放心治療的那塊重要的拼圖

<http://www.mercyland.org.tw>



加年菜，家溫暖

過年，是團聚的時刻
能夠與家人一同在餐桌上吃飯、聊天是很幸福的……

劉先生，多年前退休，原本可以過著含飴弄孫的日子，但經歷了中風，造成行動上的不便，努力的復健治療，讓他身體漸漸恢復，過了5、6年，又面臨了一場人生風暴，罹患口腔癌，不僅是身體的苦難，在這期間也遇上大兒子入獄服刑，但即使身心受創的他，仍然勇敢面對這些生命的課題。

如今，癌症的治療已告一段落，大兒子也出獄有著一份穩定的工作，雖然外表還是看的出來他虛弱的身體，但有家人的陪伴與支持，為他注入一股重生的力量。



天空下著雨，社工開著車將年菜親自送至劉先生和妻子的家中，添加的不僅是鮮美的食物，而是讓他們一家人能夠在餐桌上團聚，再次享受家的溫暖。



謝謝桃園家樂福春日店提供的年菜，讓育田基金會成為癌友家庭的陪伴者



把冷漠變成愛

王先生是一個罹患口腔癌的病患，一家五口住在用鐵皮建造的房屋裡，外觀看似冰冷的建築物，裡面卻充滿著愛與溫暖的氣氛。

在這段治療期間，雖然頓時造成家裡經濟上的困難，又要撫養3名正在求學中的孩子，確實有著無形的壓力與負擔，但因著妻子與孩子們的陪伴，讓王先生的病容，似乎早已經看不太出來了，或許醫療確實有其重要性，但是家人間的鼓勵與支持，也是戰勝疾病的關鍵之一。

育田基金會除了提供王先生一家人生活扶助之外，此次並且連結桃園北健有線電視的副總及其同仁，一同前往案家發放生活物資，透過我們的關心，進而把冷漠轉為愛的行動。



在此謝謝北健有線電視，也謝謝王先生一家人，因為你們讓我們更加懂得如何學習愛與付出。



插播看到物資後的感言

社工：
應該有半年的時間不用買醬油和沙拉油了吧……

王先生和太太：
對阿~~~哈哈



勇於面對

卓先生 7 年前就罹患口腔癌，又在去年底發現腫瘤在不同的口腔部位，進而接受手術、電療與化療，並且裝置氣切口與鼻胃管，看到這樣的狀況，似乎這個人應該是一個垂頭喪氣的病人了吧……

當我第一次見到卓先生時，臉上並沒有掛著失落的表情，而是很真誠的表達自己的狀況與感受，坐在他旁邊的妻子，也是不時的補充卓先生想要表達的意思，雖然身體和經濟上的困難就在眼前，但是我卻感受不到他心裡的害怕與擔心，而是勇敢與坦然的面對這一切。

本會一開始提供經濟上的生活扶助，減輕案家生活費上的負擔，也發現卓先生一天管灌營養品就需要 7-8 罐（約 4-5 佰元），又要扶養 3 名就學中的孩子，為了減輕他們的負擔，於是我們邀請本會董事與同仁，一同將營養品送至案家，表達關心與慰問之意。



感謝桃園有線新聞記者採訪，
讓更多人進一步認識癌友的需要，
讓更多人投入在癌友家庭扶助的行列中。



相關新聞報導

請見桃園有線新聞 youtube 頻道



育田花蓮中心 啟用祝福茶會

105.03.24 花蓮中心正式於國立東華大學育成中心成立。

在花蓮除了延續育田深耕的癌友扶助外，因有感於獨居長者漸多，為共同照顧關懷長者，因此辦理「長者社區關懷據點支持聯盟」，為了能使基金會更貼近社區更了解在地的需要。

茶會當天邀請花蓮醫院社工、東華大學育成中心代表、聯盟中的協會代表、以及關懷據點的長輩們一起共襄盛舉。

來自牛犁社區交流協會與光榮社區發展協會的長輩們，更穿上原住民服飾，頭上頂著自製的花冠頭飾，載歌載舞獻上祝福。

因愛結盟，串聯彼此，用愛栽種生命

邀請參與的貴賓、據點長輩以及育田的董事們參與「愛盟生」栽種儀式，一同栽種蝴蝶蘭、長春藤等植物，象徵育田與社區共同用愛栽種生命，因愛而結盟於此，彼此串聯，一同攜手在花蓮的土地上，共同耕耘，深入關懷社區，發揮社工精神，提供最直接的社工服務。

實事求是
四季平安



育田 愛盟生





長者社區關懷據點支持聯盟

還記得國中課本裡那篇朱自清的『背影』嗎？

「坐在火車裡透過窗，看著父親步履蹣跚地走到鐵道旁，雙手攀爬著月台，費心地將身軀攀上，只為了幾個橘子，看著父親的背影，不禁潸來淚下……」

現代社會應該看不見爬上月台的畫面了，只剩下推著助行椅的背影，或者無意間早已遺忘父母的背影，有多久沒與父母長輩聯絡，有多久忘了關懷他們。

在台灣，隨著老年化的現象增劇，長者們照顧需求逐漸浮現；在花蓮，隨著年輕人的工作外流，而長輩們多數留在故鄉，獨自外出買菜、獨自坐車就醫，或是獨自在家面對孤獨。

為了能讓長者們走出孤獨，走出生命的價值，社區據點安排健康促進活動，讓社區志工們與長者閒話家常，並利用健康器材，確實掌握身心健康。失能的長者，更透過志工的家訪，實踐實質的關懷。從靜態的繪畫、捏陶等手工藝品，到動態的吟唱、舞蹈，讓長者發現自己的長才，也讓老年生活多一點趣味，實現老年樂活。



然而，據點面臨政府經費補助有限，但緊縮的人力中為了維持據點的營運，同時考量長者自行繳費的限制，每個據點都面臨自籌經費的困境。如何據點與長者的兩者間取得平衡，讓據點能永續經營。

育田看見社區據點的困處，我們提供長達一年的補助，每月提供據點固定的補助款項，讓志工們能運用於長者的伙食、活動的支出，亦或是補助志工們訪視的開銷等。



育田想要守護長者的每一個笑容



花蓮縣



崇德關懷據點



樹林腳關懷據點



主農關懷據點



永安關懷據點



光榮關懷據點



大榮一村關懷據點



烏卡蓋關懷據點



聯盟據點分佈位置

- 秀林鄉：崇德
- 新城鄉：樹林腳
- 花蓮市：博愛、主農
- 吉安鄉：屋卡棧、永安
- 壽豐鄉：光榮、豐山、豐裡、月眉 / 米棧、溪口、志學
- 鳳林鎮：北林、林榮、南平、大榮一村、大榮二村、老頑童
- 光復鄉：大豐、烏卡蓋

支持長者社區照顧聯盟



豐山 托老中心

『牽住你的手相別在黃鶴樓...』

『波濤萬里長江水送你下揚州...』

迎面傳來的是「煙花三月」悅耳的音樂，以及長者們曼妙的舞姿。每個周四的早上，如果你來到豐山社區的圖書館，絕對可以欣賞到一齣歌舞劇。這裡是「豐山托老中心」，或者你可以說這裡是長者們的休憩樂園。

從民國 94 年開始，牛犁交流協會為了讓長者的生活能有更多元的照顧與學習，因此在眾人的幫助下，成立據點。然而現實的考量，為了據點的運作，又想避免收費而無形中排擠經濟困難的長者，協會夥伴開始培育講師、或是有產業能力的學員，讓據點的參與者彼此學習，彼此照顧，更互助發展產品，也讓長者間培養出深厚的凝聚力。

社區簡介

花蓮縣壽豐鄉豐山村

志工人數：6 位

參與長者人數：22 位



豐山長輩們至開幕茶會中
獻上「煙花三月」的舞蹈

社工看社區

永續經營除了收費以外還能有什麼想像呢？牛犁一直以來秉持著大家共同付出的理念，也為了避免因為收費而無形中排擠了經濟狀況較不方便的長者或居民，所以在永續經營方面，協會一直都是以為學員充權，培育志工的方式來和社區共同努力。



光榮社區關懷據點

看見長輩們燦爛的笑容，同時也被感染歡樂的活力。這是一個以阿美族原住民為主的社區，因此長者們各個擅長舞蹈更是擁有一副天生的好歌喉，人人都能輕鬆唱出美妙的歌曲。每年的豐年祭，更是盛裝打扮的迎接盛會。

社區簡介

花蓮縣壽豐鄉光榮村

志工人數：6位

參與長者人數：30位

每周三、五，大家都會聚集在社區的活動中心，開始量血壓，品咖啡，再隨口哼唱日本歌謠，或是自在地舞動身體，跟隨音樂擺動，這是長輩們放鬆的好所在。

在光榮村裡有 97% 都是阿美族原住民，在這裡保存了阿美族部落最完整的文化並延續至今。社區據點成立初期，也許是對據點的不熟悉，亦或是不想改變原來的生活，長輩們參與的情形並不踴躍，但在志工不放棄的努力邀請下，他們逐漸走出家中，才能有今日高達 30 人的規模。

雖然放眼望及都是女性長輩們，但也還是能發現男性的蹤影。一開始也許會在舞蹈動作中感到害臊，但隨著練習的時間增長，以及對夥伴的熟識，他們現在總是一體熱情展現舞姿。



穿著傳統服飾的長輩們 獻上祈福舞蹈

社工看社區

光榮據點目前活動的場所沒有空調設備，因此長者在夏天聚會時常感到悶熱，另外長者都很熱情的歡迎民眾到社區遊玩；也很樂意參與花蓮縣各地區的活動，但因礙於交通工具及經費的關係無法成行，每次接獲邀請外出表演，長輩都很開心以抱著出外遊玩的心情。

營養大使

「徵」的就是你

104年「營在起跑點一杯愛是幸福」活動
因為有著企業與大眾的愛心支持
總計售出 1050 個馬克杯
讓育田獲得 37cafe 捐贈 137,335 元

自 105 年 2 月起
育田每兩個月統計需要營養品的癌友家庭們
親自將營養品送至癌友的手中
提供每位癌友長達 3 個月的營養品補充



105 年 03 月 30 日

這一天，我們榮幸的邀請到 杜秀姬 董事
擔任育田基金會首任的「**營養大使**」
跟著社工一同前往癌友的家中
獻上最真摯的關懷



真誠的關懷，是鼓舞癌友繼續治療的動力

我們邀請您 成為下一任的「營養大使」
與我們走入癌友家庭
用您溫暖的心讓癌友們知道
在治療的道路上，永遠有人陪伴著他

報名專線：03-3285188

報名信箱：catherine@mercyland.org.tw

或親洽育田基金會

新生活運動

105 年 5 月 課程現正招生中

有氧運動

就讓我們一起舞動人生吧

陳上文 老師



每周二

5/24 - 7/12

14:00 - 15:00 熱舞 MV 有氧

16:00 - 17:00 激瘦 MV 有氧

18:30 - 19:30 熱舞 MV 有氧

19:30 - 20:30 激瘦 MV 有氧

8 堂 1300 元



站起來，踏出去，嘗試運動吧

孫孔雲 老師

每周五

5/26 - 7/01

19:30 - 20:30 超燃脂階梯有氧

8 堂 1300 元



舒活瑜珈

安定心情，活化細胞

每周一 6/06 - 7/25

18:30 - 19:30 紓壓瑜珈

19:30 - 20:30 甦活平衡瑜珈

陳淑蘭 老師



每周四 5/05 - 6/30

19:30 - 20:30 養生瑜珈

林素鈴 老師

8 堂 1300 元

八極拳

紓解壓力，自我防護

張修程 老師

每周五 5/06 - 7/01

18:30 - 20:30 八極拳

8 堂 1900 元

和風日語

開口說日語

陳雪英 老師

每周三

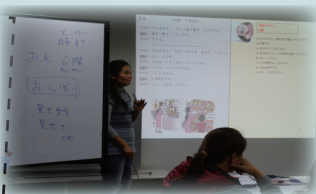
5/18 - 7/06

18:30 - 20:30 日語 (發音)

每周四

5/05 - 6/30

18:30 - 20:30 日語 (初級 I)



8 堂 1900 元

美妝教學

第一次彩妝就上手

每周三

5/18 - 7/06

18:30 - 20:30 美妝幫幫忙

杜文斌 老師

8 堂 2000 元

日本插花

美化居家，體驗人文之美

每周二

5/24 - 7/12

14:00 - 18:00 日本池坊插花班

吳素惠 老師

8 堂 1900 元

報名資訊

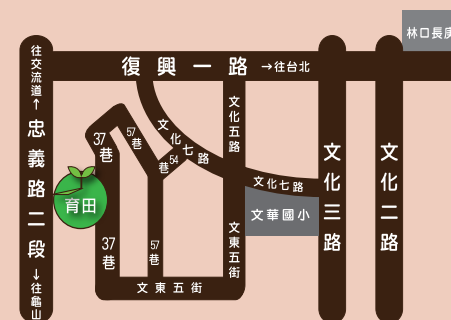
* 報名專線：03-3285188 分機 114 王小姐
(周一至周五 08:30-12:00 ; 13:30-18:00)

* 報名辦法：電話預約報名，期限至 105/05/06
請至育田大樓填寫報名表並繳費

* 上課地點：桃園市龜山區文東五街 37 巷 37 號
育田大樓

備註：

1. 若人數未達開課人數，課程將取消並退費
2. 若已確定開課，恕不退費



限量好禮



完成報名，
即可獲得 37cafe' 免費飲品招待券乙張

灌溉育田

105 年度 1-3 月份 捐款明細

感謝您與我們同在，灌溉育田，茁壯愛與善的苗

姓名	捐款金額	姓名	捐款金額	姓名	捐款金額
方振宇	500	林景富	22,800	善心人士	50
王昱晴	3,000	林靜怡	1,000	彭莉娟	10,000
王唯澤	3,000	邱文峰	280	曾奕軒	1,000
白真真	5,000	夏曼婷	100	曾雅鈴	1,000
何婉寧	3,000	徐黃三妹	415	黃卉蓮	2,000
吳忠穎	1,200	張正香	1,000	黃珮涓、黃峻承	2,000
李何興	3,000	張玉芙	500	黃碧蓮	600
李志浩	5,000	張瑜庭	500	黃瓊芬	5,000
李其勳	10,000	張語婕	40,000	楊碧珠	500
李周櫻治	600	張錦雄	3,200	廖博凱	1,000
李美瑩	10,000	許棠鈞	500	廖櫻菁	1,500
李麗美	600	連修賢	1,000	蔡佩芳	60,000
李麗雪	300	連珮好	1,000	駱秀玲	10,000
依田(股)公司三廠管理層	3,000	郭亞鈴	500	顏日思	400
依田股份有限公司	80,000	陳柏宇	1,500	魏文夫	600
怡田企業社	137,335	陳清樂	1,610	魏鈴聲	600
林佳潔	1,000	陳雅芳	500	總計 56 人 總金額 456,190 元	
林建民	1,500	陳捷菱	5,000		
林相沂	500	陳麗雯	1,000		
林浩琪	600	善心人士	8,400		

本表依姓氏筆畫順序排序，同一捐款者金額將合併呈現
不願公開姓名者以善心人士代替



育田基金會

www.mercyland.org.tw

333 桃園市龜山區文東五街

37 巷 37 號 2 樓

03-328-5188

捐款方式

1. 填寫下方單據，至郵局進行郵政劃撥
2. 以現金袋或開立註明禁止背書轉讓及畫線的支票抬頭為『財團法人育田社會福利慈善基金會』寄至本會

捐款支持

98-04-43-04

收 款 帳 號

5 0 2 8 9 9 1 4

通訊欄(限與本次存款有關事項)

收據:

年寄 逐次寄 免寄

*本會皆逐次開立收據，年度收據於次年三月統一寄發

抬頭:

統編:

身分證字號:

*請提供身分證字號，未來繳稅時可在「財政部電子申繳服務網站」完成線上申報。

免費刊物: 要 不要

寄發地址: 同右

備註:

單

儲 蓄 金 存 款 單
金 額 拾 萬 零 貳 千 捌 百 零 四 元

收 戶 名 財團法人育田社會福利慈善基金會

寄 款 人 本人存款 本戶存款

經辦局收款章戳

姓 名

地 址

電 話

(同收據地址)

主 管:

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫
郵政劃撥儲金存款收據

財團法人育田社會福利慈善基金會

收款帳號戶名

存款金額

電腦記錄

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款章戳



印刷品

因為有您，育田才能茁壯
邀請您
一同守護癌友家庭



育田基金會 季刊